



# Book Visite Guidée



*les Amis de la Chapelle de Saint-Maclou*



# La chapelle de Saint-Maclou



*les Amis de la Chapelle de Saint-Maclou*

## MÉZIDON VALLÉE D'AUGE



Bienvenue à Sainte-Marie-aux-Anglais sur la commune de Mézidon Vallée d'Auge.

La commune de **Mézidon Vallée d'Auge** est composée de 14 communes dont celle du Mesnil-Mauger qui intègre les communes d'Écajeul, de Saint-Crespin et de **Sainte-Marie-aux-Anglais**, commune d'origine de notre chapelle.

Dans **ce nom de commune**, le qualificatif d'**Anglais** se trouve fréquemment dans les appellations de lieu en Normandie, dans le **Calvados**, la **Manche** et en **Seine-Maritime**.

Entre la fin du IV<sup>e</sup> et le milieu du VI<sup>e</sup> siècle, ces appellations évoquent la **pénétration anglo-saxonne** qui accompagna la **colonisation des Vikings**.

L'appellation de **Sainte-Marie-aux-Anglais** est révélateur de la **présence d'une famille de cette origine**, il doit correspondre à la fixation des noms de famille à la fin du XII<sup>e</sup>.

## LA CHAPELLE DE SAINT-MACLOU



La Chapelle de Saint-Macloou culmine à 78 mètres d'altitude. C'est une ancienne église paroissiale, pur produit de l'art roman (fin XI<sup>e</sup>/début XII<sup>e</sup>).

L'**architecture romane** est le premier grand **style créé au Moyen Âge** en Europe.

**Édouard le Confesseur** (1004-1066), dernier souverain à régner sur l'Angleterre avant la conquête du pays par les Normands de Guillaume le Conquérant et dont la mère était normande **introduit l'art roman en Angleterre**.

Le style roman en Angleterre est dénommé **architecture normande**...

La Chapelle de Saint-Macloou fait partie de la Paroisse Notre Dame de Vie.

Hormis les mariages, baptêmes et autres cérémonies, tous les ans, **trois offices y sont célébrés** : fin avril/début mai à l'occasion de la **St Marcouf**, début novembre pour **honorer les défunts** et début janvier pour **l'épiphanie**...

## LE VIEL IF - GARDIEN DES LIEUX



Situé à l'ouest, devant l'entrée principale de la chapelle, le vieil if semble prédestiné à être le gardien des lieux !

Cette variété d'arbres était **fréquemment plantée dans les cimetières**.

En effet, l'if symbolise l'immortalité de l'âme, car il est toujours vert et vit longtemps tant sa croissance est lente.

**Absorbant les odeurs**, il était aussi utile en ces lieux où les corps étaient parfois enterrés à même la terre.

L'if était aussi un lieu choisi pour **rendre la justice**.

Après avoir entendu les plaignants, le juge cueillait une branche et la remettait à celui auquel il avait donné raison.

L'if de la chapelle de Saint-Maclou est peut-être **l'un des plus vieux de la région**.

Il aurait plusieurs centaines d'années, victime de la foudre, il a sans doute remplacé un ou plusieurs ifs plantés avant lui.

## LA CHAPELLE ET SA PÉRIPHÉRIE



Le chœur côté Nord

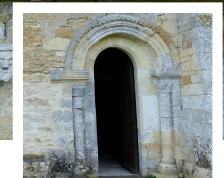
La sacristie

Le chœur côté Sud

La nef côté Sud



La corniche du mur Nord du chœur



La porte Nord du chœur

L'architecture de la chapelle de Saint-Maclou se décline en trois volumes : **la nef** (55m<sup>2</sup>), **le chœur** (25m<sup>2</sup>) et **la sacristie** (10m<sup>2</sup>).

Le mur nord du chœur est agrémentée d'une corniche en pierre aux motifs en arcs de cercles et de **6 modillions** aux visages grimaçants ou rieurs.

On retrouve ces motifs tirés de l'**orfèvrerie scandinave** à l'Abbatiale de St-Pierre-sur-Dives.

Le porte nord du chœur se compose de : **3 archivoltes** avec des moulures pleines, en creux et en pointes de diamant qui retombent sur **2 larges tailloirs** rectangulaires posés sur 2 colonnes.

**Le chœur** est adossé à l'est à **des contreforts larges et plats** caractéristiques de l'architecture romane.

**La sacristie**, en forme de trapèze a vraisemblablement été ajoutée au XVII<sup>e</sup> siècle.

Le mur sud du chœur a perdu sa corniche et ses modillions, sa porte romane a été murée.

## 6 À LA CHAPELLE DE SAINT-MACLOU...



Saint Marcouf en Père-Abbé

Chapelle de **Saint-Maclou** ou de **Saint-Marcouf**, deux saints en un même lieu !

**Saint-Marcouf** est le saint à qui a été dédié cette chapelle après qu'elle fut pendant plusieurs siècles dédiée à **Saint-Maclou**.

Si la présence de **Saint-Maclou** apparaît logique puisqu'à l'époque médiévale, elle a donné son nom à la paroisse, on peut s'interroger sur la présence de **Saint-Marcouf**.

Cependant, le nom de **Saint-Marcou** (le « f » final n'étant pas prononcé dans le langage courant) est bien gravée sous la niche du fronton Ouest de la chapelle !

La présence de **Saint-Marcouf** à **Saint-Maclou** pourrait être du fait de **Marie-Henriette-Jeanne Le Berceur de Fontenay**, qui a épousé en 1752, Pierre-Claude Henry de Mathan, devenu par héritage seigneur de Saint-Maclou et de Sainte-Marie-aux-Anglais.

## 7 ...DEUX SAINTS COHABITENT !



Saint-Maclou en évêque

La dite **Marie-Henriette-Jeanne Le Berceur de Fontenay** est la fille de Pierre Claude Le Berceur de Fontenay, seigneur depuis le XVI<sup>e</sup> de Saint-Marcouf et de Fontenay-sur-Mer dans la Manche.

Il est donc probable que **la statue de Saint-Marcouf** ait été offerte par **Marie-Henriette-Jeanne**, en souvenir de son ancienne paroisse de St Marcouf, paroisse dont son père était le seigneur !

C'est ainsi que **Saint-Marcouf** aurait élu domicile à la chapelle de Saint-Maclou.

Pour étayer cette hypothèse, il faudrait qu'un spécialiste en épigraphie date l'**inscription St Marcou(f)** gravé sur le fronton Ouest de la chapelle.

Si cette inscription est antérieure au XVIII<sup>e</sup>, l'hypothèse que nous proposons n'est pas la bonne !

Nous lançons donc un appel aux historiens, en espérant qu'ils ne nous démentiront pas !

## SAINT MARCOUF - LE PÈRE ABBÉ



Saint Marcouf en Père-Abbé

**Saint-Marcouf** était d'origine franque, il est né à Bayeux en 490 et a été ordonné prêtre à l'âge de 30 ans.

Il part évangéliser le Cotentin, ses prêches et son caractère généreux provoquent de nombreuses conversions sur une terre marquée par les superstitions.

Il attire des disciples qu'il réunit à Nanteuil où au VI<sup>e</sup> siècle, il fonde une abbaye connu sous le nom de Nantus.

Il a obtenu ce domaine du roi Childebert 1<sup>er</sup>, fils de Clovis et de Clotilde.

On vient le voir pour son pouvoir de guérison de maladies de la peau, spécialement des écrouelles (ou scrofules), abcès tuberculeux des ganglions du cou.

Il meurt en 558 à Nanteuil.

Saint-Marcouf est fêté le 4 mai dans le diocèse de Bayeux-Lisieux.

## SAINT MACLOU - L'ÉVÊQUE



Saint-Maclou en évêque

**Saint-Maclou** est né en 547 au Pays de Galles.

Le roi de Bretagne le nomme évêque d'Alet en 590, les dons et legs affluent, il devient riche et suscite la jalousie d'héritiers.

Reprochant sévèrement leur conduite aux habitants d'Alet qui le menacent, il prononce une malédiction avant de partir pour Sainte où l'évêque Léonce l'accueille, et lui permet de fonder un monastère à Saint-Denis de Saintonge en Charente-Maritime.

Pendant ce temps, à Alet, les habitants se repentent et implorent le pardon de Saint-Maclou, il accepte et les malheurs cessent.

Il meurt en 627 à Saintonge.

Il accomplit de son vivant plusieurs miracles à Corseul, ancienne cité au Sud-Ouest de Saint Malo.

**Saint-Maclou** est fêté le 15 novembre dans 26 diocèses de France, il est considéré comme l'un des 7 saints fondateurs de la Bretagne...

## L'ENTRÉE OUEST ET LA NEF



Au-dessus de la porte d'entrée Ouest de la chapelle, une niche abrite Saint Marcouf (sa statue originale est dans la nef).

**La nef** du XII<sup>e</sup> est décorée de **croix grecques\*** de couleur bleue, elle comporte 2 autels d'angle dédiés à la Vierge :

**L'autel nord** d'époque Louis XV est orné d'une toile qui représente une Assomption.

**L'autel sud** plus ancien est orné d'une toile qui représente l'Annonciation, le cœur de Marie est peint sur le devant de la table.

Les toiles de ces deux autels dateraient du 17<sup>e</sup> siècle...

\***Les Croix grecques** qui figurent sur les murs de la nef représente l'équilibre entre le divin et la terre, entre la matière et l'esprit, le masculin et le féminin, elles symbolisent l'union des contraires et leurs harmonies.

## LE CHOEUR



**Le chœur** du XI<sup>e</sup> est l'élément architectural le plus ancien, il est décoré de fleurs de **lys\* carmin**.

Son retable du XVII<sup>e</sup> en bois rustique encadre une flagellation du Christ.

De chaque côté se trouvent 2 grandes statues en bois polychrome représentant à gauche **Saint Marcouf en Père-Abbé**, et à droite **Saint-Maclou en évêque**.

Dans le mur, côté droit, une petite cuvette creusée à même la pierre aurait servi de fonts baptismaux.

\*Sous Clovis (466-511), roi des Francs et premier roi de France, **la fleur de lys** est le symbole de la monarchie française en rapport avec la Vierge Marie, protectrice des Rois.

**La sacristie** de forme octogonale a été ajoutée au XVII<sup>e</sup>.

## LES VITRAUX DU CHOEUR



1

2

3

1. Ce vitrail représente **la Nativité**, la naissance de Jésus de Nazareth à Bethléem, en Judée.

2. Ce vitrail représente **le Sacré-Cœur**, une dévotion au cœur de Jésus-Christ, comme symbole de l'amour divin par lequel Dieu a pris la nature humaine et a donné sa vie pour les hommes.

3. Ce vitrail représente **Saint Marcouf** chassant les Pirates. Ce vitrail fait référence au temps de la menace des incursions de pirates normands en Bretagne.

Ces 3 vitraux sont l'œuvre de Paul Bony, maître verrier de Matisse qui a travaillé avec d'autres artistes comme Chagall ou Georges Rouault.

Ils ont été **offerts par Madame Henri Lepetit**, avec les gains de son cheval Beaujeu lorsque celui-ci a remporté en 1962, le Prix du président de la République à Paris sur l'hippodrome d'Auteuil, Beaujeu figure à droite en bas du vitrail représentant Saint-Marcouf...

## LE VITRAIL DE LA NEF



4

### 4. Jean-Paul II

Ce vitrail dédié à Jean-Paul II (1920-2005) reprend ses célèbres paroles « N'ayez pas peur ! » Il a été Installé fin 2011, moins de 6 mois après sa béatification.

À ce jour, en France, à Saint-Pourçain dans l'Allier, il n'existe qu'un seul autre vitrail dédié à Jean-Paul II.

Ce vitrail Installé par le maître-verrier Cyril Couty est l'œuvre de Jacques Devos, Président de l'association la Chapelle de Sainte-Marie-aux-Anglais et membre de notre association...

## 14 LES VITRAUX DE LA NEF - MUR NORD



5



6

### 5. Saint-Vaast

était catéchiste de Clovis  
Ce vitrail est entouré de nénuphars qui évoquent le ruisseau du Crinchon (rivière de la région Hauts-de-France)...

**La Légende dorée** (ouvrage rédigé en latin de 1261 à 1266) rapporte qu'après son ordination en tant qu'évêque d'Arras, **Saint Vaast** trouva une église envahie par les ronces et où habitait un loup (ou un ours selon les versions).

Il ordonna à l'animal de partir et de ne jamais revenir, et c'est ce qui arriva (d'où la représentation d'un ours sur ce vitrail).

### 6. Saint-Arnauld

est le saint patron des brasseurs belges.  
Après avoir fondé l'abbaye Saint-Pierre d'Oudenburg en 1084, il entreprit de brasser de la bière, boisson aussi importante que l'eau au Moyen Âge.

Pour ses vertus sanitaires, **Saint-Arnauld** vantait aux paysans la consommation de la bière.

## 15 LES VITRAUX DE LA NEF - MUR SUD



7



7bis

### 7 et 7bis. Plants de houblon

Le houblon sert principalement à aromatiser et à rehausser la saveur et l'odeur des bières.

Depuis le VII<sup>e</sup> siècle, on emploie cette plante pour soigner diverses maladies, maladies d'origine nerveuse comme le stress ou l'anxiété, il améliore la qualité du sommeil et prévient l'insomnie.

L'on peut supposer que ses vertus médicamenteuses reconnues en font une symbolique qui mérite une représentation ?

Ces 4 vitraux sont l'œuvre de Jacques Grüber\*, célèbre maître-verrier, né le 25 février 1870 à Sundhouse (Bas-Rhin), ils ont été **offerts en 1994 par Madame Gabriel Duriez.**

\*Compte tenu des origines de Jacques Grüber, la référence à la bière dans ses œuvres n'est peut-être pas anodine...





*Association les Amis de la Chapelle de Saint-Maclou*

### 2004/2005

En 2004, la Chapelle Saint-Maclou est fortement dégradée, la pierre de Caen qui constitue son soubassement est friable et plusieurs éléments de la façade sont détruits.

Pour des raisons de sécurité, la municipalité décide d'en interdire l'entrée au public.

Le 23 juillet 2005, lors de leur union à la Mairie du Mesnil-Mauger, Denis et Dominique Duriez ont généreusement donné pour la chapelle à Patrick Truffaut (leur beau-frère), la somme récoltée lors de la quête de leur mariage civil.

Grâce à ce don, fin juillet 2005, Patrick Truffaut fonde l'Association les Amis de la Chapelle de Saint-Maclou.

En 2008, par sa persévérance et son obstination, Patrick Truffaut a réussi à lever des fonds pour faire les premiers grands travaux qui ont permis la réouverture de la chapelle au public.

La constitution officielle de l'association a été proclamée au [Journal Officiel du 24 septembre 2005](#).

La Chapelle de Saint-Maclou a vocation à être et rester un lieu :

- de **prière** et de **recueillement**,
- de **ressourcement** et d'**histoire**,
- d'**événements** culturels et artistiques.

C'est aussi un lieu que notre association s'attache à faire **vivre**, à **préserver** et à **entretenir** !



« Ensemble faisons vivre cette chapelle du XI<sup>e</sup> siècle »

**NOTRE ASSOCIATION A POUR VOCATION D'ENTREtenir  
ET DE RESTAURER LA CHAPELLE DE SAINT-MACLOU**

**Affirmons notre attachement  
au patrimoine de notre région !**

### 1/ SAUVEGARDER UN PATRIMOINE

- ▶ Pour préserver le témoignage du passé

### 2/ TRANSMETTRE UN HÉRITAGE

- ▶ Pour faire vivre la mémoire entre les générations

### 3/ ENRICHIR LA CONNAISSANCE

- ▶ Pour savoir remonter aux confins du 11<sup>e</sup> siècle

### 4/ ENTREtenir L'EXCELLENCE

- ▶ Pour valoriser le savoir-faire de nos artisans

### 5/ SUSCITER L'INTÉRÊT

- ▶ Pour faire du Pays d'Auge une vitrine touristique

### 6/ CONVAINCRE LE PLUS GRAND NOMBRE

- ▶ Pour oeuvrer ensemble à préserver notre histoire

*L'Association les Amis de la Chapelle de Saint-Maclou  
est adhérente de la Fondation du Patrimoine*





### 2024/2034

Dès 2024, nous avons l'ambition de produire un projet décennal de restauration.

Ce projet fera état, par année de la nature des travaux à conduire **jusqu'en 2034**.

- Notre **objectif est de garantir qu'à cette échéance notre chapelle ait retrouvé l'éclat de sa prime jeunesse**.

Ce document aura valeur d'engagement de notre part, pour de potentiels, investisseurs, donateurs, mécènes, et autres, il apportera la vision d'une démarche structurée, mesurée et séquencée que tout un chacun sera à même d'évaluer en toute transparence.

***Nous espérons être persuasif !***

Merci de votre visite,  
vous pouvez nous retrouver sur notre site :  
**[chapellestmaclou.fr](http://chapellestmaclou.fr)**